

ORDENANZA NO. 20050414-002

ORDENANZA PARA ENMENDAR ADJUNTOS A, B, Y C DE LA ORDENANZA NO. 050217-04 QUE ORDENA LA ELECCIÓN MUNICIPAL GENERAL DEL 7 DE MAYO, 2005, PARA APROBAR CAMBIOS A SITIOS DE VOTACIÓN DEL DÍA DE ELECCIONES Y DE LA VOTACIÓN ADELANTADA Y A LA LISTA DE JUECES DE PRECINTOS DEL DÍA DE ELECCIONES; Y DECLARANDO UNA EMERGENCIA.

POR ORDEN DEL CONSEJO MUNICIPAL DE LA CIUDAD DE AUSTIN:

PARTE 1. Los Adjuntos A, B, y C de la Ordenanza No. 050217-04, ordenando la Eleccion General Municipal el 7 de Mayo, 2005 se enmiendan para aprobar cambios a sitios de votacion el dia de elecciones, a la lista de jueces de precintos el dia de elecciones y a los sitios de la votacion adelantada, respectivamente, como se indica en los adjuntos inclusos.

PARTE 2. El Consejo determina que la necesidad de aprobar y publicar los sitios de votación y la lista de jueces de precintos electorales es emergencia. Por esta emergencia, esta ordenanza tiene vigor inmediatamente al aprobarse, para la conservación inmediata del orden público, la salud y seguridad.

ACORDADO Y APROBADO

_____, 14 Abril, 2005 §
§
§ _____
Will Wyrn
Alcalde

APROBADO: _____
David Allan Smith
Procurador de la Ciudad

CERTIFICO: _____
Shirley A. Brown
Secretaria/o de la Ciudad

**Exhibit A
(Adjunto A)**

**May 7, 2005 General Municipal Election
(Elección General Municipal, Mayo 7, 2005)**

County (Condado)	Precinct No. (Número de Precinto)	Location Name (Nombre del Sitio)	Physical Address (Dirección del Sitio)	
Travis	101 no voters	Hornsby-Dunlap Elementary School	13901 FM 969	Austin
	103 no voters	Decker Elementary School	8500 Decker Lane	Austin
	104	Combined @ 153 Woodcliff	11015 Dessau Road	Austin
	105	Manor ISD Administration Building	312 West Murray Avenue	Manor
	145	Combined @ 146 Robert E. Lee Elementary School	3308 Hampton Road	Austin
	147	Combined @ 148 Jester Hall East - 1st Floor Lobby	201 E. 21st Street	Austin
	148	Jester Hall East - 1st Floor Lobby	201 E. 21st Street	Austin
	215 no voters	Combined @ 111 Westview Middle School	1805 Scofield Lane	Austin
	216 no voters	Combined @ 111 Westview Middle School	1805 Scofield Lane	Austin
	219 no voters	Combined @ 112 Dessau Elementary School	1501 Dessau Ridge Lane	Austin
	224 no voters	Combined @ 112 Dessau Elementary School	1501 Dessau Ridge Lane	Austin
	227	Combined @ 112 Dessau Elementary School	1501 Dessau Ridge Lane	Austin
	265	Combined @ 277 The Campus Club	405 West 25th Street	Austin
	277	The Campus Club	405 West 25th Street	Austin
	310	Menchaca Elementary School	12120 Manchaca Road	Austin
	315	Combined @ 321 Baranoff Elementary School	12009 Buckingham Gate Road	Austin
	318	Combined @ 311 All Saints Presbyterian Church	6317 Bee Caves Road	Austin
	321	Baranoff Elementary School	12009 Buckingham Gate Road	Austin
	323	Combined @ 309 Kocurek	9800 Curlew Drive	Austin
	330	Combined @ 311 All Saints Presbyterian Church	6317 Bee Caves Road	Austin
	338	Combined @ 311 All Saints Presbyterian Church	6317 Bee Caves Road	Austin
	401	Haynie Chapel United Methodist Church	16309 Greenwood Drive	Austin
	402	Elroy Community Library	FM812 in Elroy	Elroy
	420	Extended Stay America	1001 IH-35 S.	Austin
	424	South Austin Recreation Center	1100 Cumberland Road	Austin
	431	Country Club Creek Apartments	4501 East Riverside	Austin
	435	Combined @ 429 Austin Public Library Ruiz	5106 Village Square	Austin

	439	Cantu/Pan American Recreation Center	2100 East 3rd Street	Austin
	466	Combined @ 456 Beacon Ridge	8300 S. 1st Street	Austin
Williamson	122 no voters	Round Rock ISD Administration Building	1311 Round Rock Avenue	Round Rock
	138	Combined @ 204 Jollyville Elementary School	6720 Corpus Christi Drive	Austin
	186	Combined @ 331 Round Rock ISD Purchasing Complex	16255 Great Oaks Drive	Round Rock
	331	Round Rock ISD Purchasing Complex	16255 Great Oaks Drive	Round Rock

**Exhibit B
(Adjunto B)**

**May 7, 2005 General Municipal Election
(Elección General Municipal, Mayo 7, 2005)**

Precinct (Precinto)	Presiding Judge (Juez Presidente)	Alternate Judge (Juez Presidente Alterno)
103	Bob Vitray	Bernard Gastler
104, 153	Walter Horton	Peggy Horton
105		Rita Jonse
109	Julius Dubcak	Shirley Wucher
110		John Piotroski
111, 215, 216	Ronda Schultz	Michael Garvey
112, 113, 219, 224, 227	Michael Garvey	Deanna Pinkard
122	Mary Lynn Bragner	
123		Royce Pryor
125		LaShawn Nash
128	Ava Arthur	Gail Norman
132	Lark Anthony	Marie Dilworth
135	Ruth Marie	Vivian Mansell
137	Robert Pleasant	Alice Houston-Johnson
138		Shirley Miles
139		Don Amundson
147, 148	Carl Tumey	June Tumey
149	John McEvoy	James McEvoy
150	Carol Olewin	David Leibson
151	Karen Gifford	Don Gifford
152	Bertha Miller	Anthony Cooney
154	Marjorie Mackey	Myrtle Alexander
155	Patrick Murphy	Jane Leifeste
156	Helen Dukes	Lessie Walker
160	Lisa Hinely	Barbara Daniels
161	Judy Hughes	Robert Smith
162	Murlene Johnston	Julie Maeden
163	Scott Sousares	Sharyn Jarmak
164	Mavis Jackson	Delores Rumpf
166	Leroy Ender	Glenn Ender
204, w162	Frances Preciphs	Ray Vaughan
205	Mark Coats	Steve Durham
207, 225	Tracy Jackson-Smith	Leroy Smith
208	Margo George	judge will assign
210	Jesse Eckelkamp	Ralph Haus

211	Steve Labinski	Rosemarie Schwarzer
212	Babs Warren	
213	Cory Daehn	Ada Smyth
214	Naomi Ebert	Bill Rust
218	Greg Chico	Barbara Hunt
220		Richard Price
221		Francis Ryan
228	Barbara Newton	Ruth Epstein
230	Harrison Smith	Dottie McClain
231	Patsy Ecklekamp	Cynthia Pfister
232, 257	Jack Otto	Jim Lloyd
233	David Young	Mike Meroney
235	John Helgren	Evelyn Vittek
236	Dorothy Mogonye	Johnnie Mogonye
237	Helen Bruner	Dawn Bruner
238	Ronald Newton	Constance Kiser
239	Jim Abbott	Bev Abbott
240	Judith Bomar	Bernie Stratman
241	Mark Zatopek	judge will assign
242	BJ Taylor	Penny Bynum
243	Maria Washington	Aretha Young
244	Frank Jennings	John Oppermann
245	Scott Brown	Jack Porter
246	Emmy McDaniel	Barry Douglas
247, 271	Ahmad Saberian	Ed Davis
248	David Mann	Peggy Bower
249	Dick Wucher	Sam McGlammery
250	Alice Kubacak	Leroy Kubacak
251	May Schmidt	Donald Lawson
252	Bill Reid	Robyn Stanley
253	Elizabeth Wheeler	Richard Jacobsen
254, 329	Linda Becker	Yvonne Gardner
256	Phyllis Shockey	Janie Williams
258	Katy Davis	Woody Green
259	Paul Askenasy	Evelyn Boyer
260	Reuben Leslie	Gloria Sue Downe
261	Randall McKaskle	Orpha Gips
262	David Shaw	Michael Eisenstadt
263	John Pels	Patricia Pels
264		Marie Martin
265, 277	Bernard Jackson	Lauri Polunsky
266	Bob Allen	Leonard McClanahan
267	Kathy Borowski	Staci Forshee
268	Richard Tulk	Karen Parker
269	Johnny Long	Roger Collins
270	Doug Lamb	Frances Morey
273	Karen Dickey	Mary Riley

274	Anne Kohler	Lois Mayes
275	Charles Walker	Karen Ratcliffe Walker
276		Alan Denman
278	Edward Cates	Jim Gattis
279	Alfred Stanley	Evelyn Atkins
300, 307, 322	Josephine Ross	Martha Renfro
302, H230, H442	Bruce Smith	Sandy Cox
303	Robert Remlinger	Gayle Remlinger
304, 367	Joe Crow	Pat Crow
309, 323	Lisa Roberts	Roger Rioux
310	Mike Wielunski	Don Burke
311, 318, 330, 338	Nancy Benner	
312, 359, 376, 378, 379	Leticia Salazaar	Marcella Salazaar
313	Joe Berkel	Alan Laskay
314, 324		Charlotte Williamson
315, 321	Jody McCain	Ginny Knapp
317, 347, 364	Robert White	Belle Hutton
323	Teresa Baird	Patricia Calhoun
325	Leonora Siedo	Marjorie Ball
333	John Dehorney	
335, 336, W275	Ernest Rinehart	Ellen O'Leary
339	George Finch	Johnell Klingemann
341	Fred Chandler	Joy Kaml
342	George Hermes	Mary George
345	Richard Detlefsen	James Robertson
349, 361	Bill LaTulipe	Carol Mumane
351		Roye Reeves
354	Carol Deblish	
356	Carl Mensing	Gary Howe
360, 365		John Robert Stratton
375	August Pacharzina	
401	Elizabeth Cook	
402		Gwen Wade
407, 425	Ted Bosworth	Imogene Pacha
411, 414, 463	Stephen Taylor	Elizabeth Taylor
412, 454	Ralph Meier	Maxine Meier
413, 443	Lisa Harris	
420		Margarito Rodriguez
426		Gloria Cervantes
433		Sabrina Oberg
437		Billie Passmore
438	Genevieve Van Cleve	
439	Eileen Navarro	Angelica Navarro
444		Kayleen Rosenquist
445	Bettye Scott	Kenneth Leander
449	Susan Zilligen	Sharon Gonzales
456, 466	Jim Davis	Annie Davis

457	Lois Wathen	Sarah St. Clair
458	Ben Lynas	Bennie Ellis
460	Marjorie Ferrell	James Ferrell
461		Patrica Schmitz
464		Wendy Sullivan
467	Michelle Goheen	Agnes Pulley
w138, w162, w204	Fred Icard	Carolyn Icard
W146, W185	Charles Holder	Linda Holder

MAY 7, 2005 GENERAL MUNICIPAL ELECTION
MOBILE VOTING
(Elección General Municipal, Mayo 7, 2005)
(Votación en Sitios Móviles)

WEDNESDAY, APRIL 20, 2005
(Miércoles, 20 de Abril)

9am – Noon Govalle Care Center
 3101 Govalle Avenue
 10am – 2pm Westminster Manor
 4100 Jackson Avenue

THURSDAY, APRIL 21, 2005
(Jueves, 21 de Abril)

2pm – 5pm Brighton Gardens
 4401 Spicewood Springs
 Road (Deleted/Eliminado)
 2pm – 5pm Englewood Estates
 2803 Jones Road
 2pm – 5pm Dell Jewish Community
 Campus
 7300 Hart Lane

FRIDAY, APRIL 22, 2005
(Viernes, 22 de Abril)

10am – 6pm Book People
 (Added/ Agregado)
 803 North Lamar Blvd.

MONDAY, APRIL 25, 2005

9am – Noon Conley-Guerrero Senior
 Center
 808 Nile Street
 2pm – 6pm DeWitty Job Training
 Center (Added/Aggregated)
 2209 Rosewood Avenue

TUESDAY, APRIL 26, 2005
(Lunes, 25 de Abril)

10am – 2pm Criss Cole Rehabilitation
 Center
 4800 North Lamar Blvd.
 2pm – 5pm AIDS Services of Austin
 7215 Cameron Road

WEDNESDAY, APRIL 27, 2005
(Miércoles, 27 de Abril)

2pm – 5pm Vietnamese Senior Center
 8222 Jamestown Drive
 Building C
 2pm – 5pm Services for the Deaf
 2201 Post Road

THURSDAY, APRIL 28, 2005
(Jueves, 28 de Abril)

8am-Noon Seton Northwest Hospital
 (Deleted/Eliminado)
 11113 Research Boulevard
 2pm-5pm Dan Ruiz Library (Deleted)
 1800 Grove Boulevard
 10am – 2pm St. Edward's University
 3001 S. Congress Avenue
 10am – 6pm Manor ISD Administration
 Building
 312 West Murray Avenue,
 Manor

FRIDAY, APRIL 29, 2005
(Viernes, 29 de Abril)

8am – 5pm *Brushy Creek MUD
 (Added/Aggregated)
 16318 Great Oaks Drive
 Round Rock
 9am – Noon South Austin Hospital
 (Added/Aggregated)
 901 West Ben White Blvd.
 10am – 6pm Manor ISD Administration
 Building
 312 West Murray Avenue,
 Manor
 2pm – 6pm Sun Harvest
 (Added/Aggregated)
 4006 South Lamar Blvd.

SATURDAY, APRIL 30, 2005
(Sábado, 30 de Abril)

10am – 6pm *Brushy Creek MUD
 (Added/Aggregated)
 16318 Great Oaks Drive
 Round Rock
 9am – 2pm *Northwest Rural
 Community Center
 (Added/Aggregated)
 18649 FM 1431, Suite 6A
 Jonestown
 10am – 6pm Manor ISD Administration
 Building
 312 West Murray Avenue,
 Manor
 8:30am –
 12:30pm Mitchie's Fine Black Arts
 6406 North IH35, Suite 2800

SUNDAY, MAY 1, 2005
(Domingo, 1 de Mayo)

9am – Noon Loyalton of Austin
 5310 Duval Road
 9am – Noon Home Depot
 (Added/Aggregated)
 8801 South IH35
 Noon – 6pm Whole Foods
 (Added/Aggregated)
 525 North Lamar
 2pm – 5pm The Continental
 4804 South Lamar Boulevard
 2pm – 5pm Parsons House
 (Added/Aggregated)
 1130 Camino la Costa
 2pm – 5pm Ameripark Retirement
 Apartments
 (Deleted/Eliminado)
 1130 Camino la Costa

MONDAY, MAY 2, 2005
(Lunes, 2 de Mayo)

7am – 7pm *Northwest Rural
 Community Center
 (Added/Aggregated)
 18649 FM 1431, Suite 6A
 Jonestown
 7am – 7 pm *Brushy Creek MUD
 (Added/Aggregated)
 16318 Great Oaks Drive
 Round Rock
 10am – 6pm Manor ISD Administration
 Building
 312 West Murray Avenue,
 Manor
 2pm – 5pm Heatherwilde Assisted
 Living (Deleted/Eliminado)
 401 South Heatherwilde
 Boulevard, Pflugerville

TUESDAY, MAY 3, 2005
(Martes, 3 de Mayo)

7am – 7pm *Northwest Rural
 Community Center
 (Added/Aggregated)
 18649 FM 1431, Suite 6A
 Jonestown
 9am – 6pm LBJ Building
 111 East 17th Street
 7am – 7pm *Brushy Creek MUD
 (Added/Aggregated)
 16318 Great Oaks Drive
 Round Rock
 10am – 6pm Manor ISD Administration
 Building
 312 West Murray Avenue,
 Manor

*denotes joint polling location with Williamson
 County
 (*Indica sitio de votación junto con el
 Condado Williamson.)